

# BULLETIN

LA VIE DE LA COMMUNE DE DURRENBACH

ANNÉE 2018

2018

**DES PROJETS  
STRUCTURANTS  
POUR LE VILLAGE**



commune de  
**DURRENBACH**

# Renseignements utiles



## MAIRIE

Lundi	fermé
Mardi	14h-17h
Mercredi	fermé
Jeudi	16h-20h
<i>Permanence du Maire</i>	<i>19h-20h</i>
Vendredi	14h-18h
Samedi	10h-12h
<i>Permanence du Maire / Adjoint</i>	<i>11h-12h</i>



40 Rue Principale  
Tél. : 03 88 90 20 10  
Courriel : [mairie@durrenbach.fr](mailto:mairie@durrenbach.fr)  
Site web : [www.durrenbach.fr](http://www.durrenbach.fr)

## AGENCE POSTALE COMMUNALE

Lundi et Mardi	14h - 17h
Mercredi	fermé
Jeudi et Vendredi	8h - 11h30
Samedi	8h - 11h30
	Tél. : 03 88 90 07 20



## ECOLE OBERLIN

Courriel : [ce.0672350r@ac-strasbourg.fr](mailto:ce.0672350r@ac-strasbourg.fr)  
Ecole élémentaire Tél. : 03 88 90 23 59  
36 Rue principale  
  
Ecole maternelle Tél. : 03 88 90 27 31  
10 place de l'Eglise

Direction de publication Damien Weiss

Rédaction Aurélie, Mylène, Dominique et Damien

Conception et mise en page Les Médias Associés

Imprimeur SOSTRALIB - Hoenheim

Parution mars 2019 dépôt légal mars 2019

Crédits photographiques

Image aérienne de couverture Francis Wirth - Commune de Durrenbach

Associations de Durrenbach - Documents Remis - Adobe Stocks - Les Médias Associés

Illustration verso Jacky Meyer - DNA





# Le mot du maire



Chers Durrenbachaises,  
chers Durrenbachois,

Si 2017 était l'année de grands événements dans notre village, l'année 2018 fut marquée par des réalisations historiques et structurantes pour nos



• Damien Weiss  
• Maire

projets en cours depuis quelques temps : distraction du jardin du presbytère, création d'une nouvelle impasse, travaux sur notre église, travaux 21 rue principale ...

Autant de réalisations historiques déterminant l'avenir de notre

commune !

La distraction du jardin du presbytère pour un accueil périscolaire intercommunal, n'aurait pas pu voir le jour sans le travail de concert et à l'unanimité entre diverses personnes ressources de notre village. Les études devraient démarrer courant 2019, cette structure étant financée par la Communauté de communes.

Un engagement municipal pour le dynamisme et la pérennisation de notre commerce de « Proxi...mité » : Par décision du 21 décembre 2018, l'aménagement de cet espace entre dans sa phase active du projet, avec le dépôt du permis de construire, la recherche

de financements complémentaires, les rencontres avec les commerçants, etc.

Je remercie chaleureusement l'ensemble des membres du conseil municipal pour ce travail de réflexion mené depuis maintenant presque deux ans. Je remercie également le Conseil Départemental 67, à travers notre conseillère Nathalie Marajo-Guthmuller, pour nous avoir très bien soutenu financièrement dans ces projets.

2019, sera une année constructive !

- Les travaux pour la fibre optique se poursuivent. Nous espérons une livraison fin du 1er semestre 2019.
- La construction de la caserne des pompiers à Durrenbach : les travaux s'enchaînent ... J'ai promis aux pompiers qu'ils fêteront la Sainte Barbe, fin novembre 2019, dans leur caserne !
- Acquisition du hall « MOB Alsace » et échange de terrains afin d'accroître le potentiel foncier au centre du village pour y accueillir des projets futurs.

Pour la concrétisation de tous ces projets structurants pour notre beau village, je sais que notre équipe municipale pourra compter sur le dynamisme et l'engouement de l'ensemble des agents municipaux.

## Sommaire



04 COMMUNE

08 TEMPS FORTS 2018

14 URBANISME

18 EDUCATION

21 ASSOCIATIONS

34 VIVRE ENSEMBLE

36 ETAT CIVIL

# 2018 une année historique pour notre commune !

## AU NIVEAU DE NOTRE PATRIMOINE RELIGIEUX

La porte de la chapelle, deux nouveaux abatsons et le nouveau cadran de l'église, vieux de 100 ans, sont remplacés !

Depuis le 18 septembre 2018, après quelques

mois de négociation, après accord de Monsieur le Curé Philippe Jacquemin, les membres du conseil de fabrique et du conseil municipal, sur approbation de Monseigneur l'Archevêque de Strasbourg et par arrêté préfectoral, la commune de Durrenbach pourra disposer de la totalité du jardin du presbytère pour y construire le périscolaire intercommunal de 90 places.

Cette construction est financée par la communauté

de communes Sauer Pechelbronn et l'étude devra commencer en 2019.

## AU NIVEAU DE NOTRE PATRIMOINE PÉTROLIER, VESTIGE DU PASSÉ FLORISSANT DE DURRENBACH

Nous avons transformé les anciens bâtiments Pechelbronn en toilettes publiques pour le FCD et les colombophiles.

Des toilettes publiques ont été installées dans l'ancien vestiaire arbitre pour répondre aux normes d'accessibilité handicap et l'ancien local ballon abrite maintenant le centre d'engagement d'Alsace du nord de l'association Colombophile de Durrenbach.

## AU NIVEAU DE LA VIE ASSOCIATIVE

Une fête de la musique historique dans le jardin du Relais de l'Amitié ! Nos associations de musique, ping-pong et de football ont relevé le défi d'une belle collaboration !

## AU NIVEAU DE LA VOIRIE COMMUNALE CRÉATION D'UNE NOUVELLE IMPASSE

Savez-vous pourquoi la rue du café s'appelle rue du café ?

Après recherches historiques et auprès d'anciens et jeunes du village, il s'avère que dans cette rue les arrières-arrières-grands-parents de José Sprauel, grands-parents de Mathilde Sprauel, possédaient une petite épicerie dans les années 1870 à 1914 ... à peu près ... Années florissantes du pétrole à Durrenbach.

A cette époque, le café était rare et cher : les habitants du village et des alentours y allaient pour boire un café... et de fil en aiguille, cela est devenu *S'Cafi gassel* ... C'est donc tout naturellement que nous avons baptisé la nouvelle impasse située juste à côté *Impasse de la Chicorée*, parce que nos anciens mettaient également de la chicorée dans le café !



- la porte de la
- chapelle de
- l'église du village



panneau de la nouvelle impasse



# Les délibérations prises en 2018

24 janvier 2018

- Poursuite de l'étude relative à la réhabilitation et à la création de locaux commerciaux et logements
- Désignation d'un prestataire pour le contrôle technique de travaux – Future caserne des pompiers
- Désignation d'un prestataire pour la mission Sécurité et Protection de la Santé (SPS) – Future caserne des pompiers
- Abattage de peupliers – Séparateur d'hydrocarbures au niveau du terrain de football
- Convention de mise à disposition d'un agent – Commune de Hegeney
- Engagement des dépenses d'investissement avant vote du budget 2018 : Complément de la délibération 2017-88 du 08 novembre 2017.

21 février 2018

- Avenant à la convention de gestion du service public de fourrière animale
- Convention de répartition des personnels du SIAEP suite au transfert de la compétence « eau potable » à la COMCOM Sauer Pechelbronn puis au SDEA Alsace Moselle.
- Mise en place du Régime Indemnitaire tenant compte des Fonctions, des Sujétions, de l'Expertise et de l'Engagement Professionnel (RIFSEEP)
- Nettoyage de l'ancien logement de la gare.
- Achat de la parcelle n°162 située en section 20 appartenant à Mme Sonya Kraut épouse Jedele
- Achat de parcelles par la commune de Durrenbach
- Contrat de Territoire Nord
- Demande de subvention – Caritas Alsace
- Autorisation d'occupation d'un terrain communal par une association d'airsoft pour l'exercice de leur activité
- Prolongation de la mise à disposition d'un agent à la commune

14 mars 2018

- Approbation du Compte Administratif 2017 – Budget Principal
- Affectation des résultats du Compte Administratif 2017 – Budget Principal
- Approbation du Compte de Gestion 2017 – Budget Principal
- Approbation du Compte Administratif 2017 – Budget Lotissement 8è tranche
- Vote des taux d'imposition 2018
- Affectation des résultats du Compte Administratif 2017 – Budget Lotissement 8è tranche
- Approbation du Compte de Gestion 2017 – Budget Lotissement 8è tranche
- Octroi d'une subvention – Association des Œuvres scolaires
- Désignation d'un prestataire pour l'entretien des locaux communaux

28 mars 2018

- Vote du budget primitif 2018 – Budget Principal
- Vote du budget primitif 2018 – Budget Lotissement 8<sup>e</sup> tranche
- Création du budget annexe 21 Rue Principale
- Vote du budget annexe 21 Rue Principale
- Validation du plan de financement du projet de réhabilitation du 21 Rue Principale
- Adhésion à la Fondation du Patrimoine Alsace
- Portage foncier de la zone 1AUH par l'EPF
- Acquisition de parcelles pour l'implantation du futur périscolaire
- Subvention pour les jeunes de l'association de Musique Saint Barthélémy de Durrenbach
- Feux d'artifices du 13 juillet 2018

17 mai 2018

- Donation d'une parcelle par Mme Issartel née Jeanne Menrath
- Fixation du prix de l'are en cas de régularisation
- Non réalisation de la piste cyclable Durrenbach-Gunstett
- Validation du plan de financement du projet de réhabilitation du 21 Rue Principale
- Adhésion au groupement de commandes proposé par le Centre de gestion de la fonction publique territoriale du Bas-Rhin pour la reliure des registres d'actes administratifs et de l'état civil
- Création d'un emploi de chargé d'accueil de l'agence postale communale contractuel

6 juin 2018

- Remplacement du cadran et des abat-sons de l'église
- Décision modificative n° 1 du BP 2018
- Remplacement de la chaudière – Relais de l'amitié et Ecole élémentaire
- Réparation du broyeur

4 juillet 2018

- Remplacement de la porte - chapelle de l'église
- Distraction d'une partie du jardin du presbytère
- Commande de mobilier
- Acceptation de la subvention du conseil de fabrique – remplacement du brûleur de la chaudière de l'église
- Choix d'un nom d'une impasse
- Location d'une parcelle communale à un particulier
- Rechampissage de l'écriture d'une plaque commémorative
- Création d'une régie temporaire
- Marché de Noël 2018
- Fête du village 2018



5 septembre 2018

- Mise en conformité Règlement Général de Protection des Données (RGPD) – Convention avec le CDG67
- Travaux dans le cadre de l'Ad'AP
- Modification de la délibération n°2018-11 du 21 février 2018 relative à l'achat de parcelles par la commune
- Location du Club House du FCD
- Versement d'une subvention d'équipement au SDEA
- Gestion du cimetière communal



10 octobre 2018

- Encaissement d'un chèque de remboursement – YVELIN
- Prise en charge d'une facture relative à la mise en place du SRO
- Encaissement d'un chèque de remboursement et versement d'une subvention de fonctionnement
- Décision modificative n° 2 du BP 2018

21 novembre 2018

- Annulation de la Délibération n°2018-53 du 4 juillet 2018 créant une régie temporaire
- Recrutement d'un agent vacataire pour mener à bien un projet artistique avec la classe de CE
- Acceptation à l'euro symbolique d'une parcelle communale pour la construction d'une caserne
- Subvention de fonctionnement FCD

17 décembre 2018

- Création d'un emploi permanent de rédacteur principal de 2è classe à temps non complet
- Renouvellement du contrat de l'ATSEM – Grande section maternelle
- Revalorisation tarifaire – assurance statutaire YVELIN
- Indemnité de conseil au comptable public
- Création d'un emploi d'agent d'entretien contractuel
- Prise en charge des dépenses d'investissement avant le vote du budget 2019.
- Projet de réhabilitation du bâtiment situé au 21 Rue Principale



# Les temps forts



## LA FÊTE DES VOISINS

Le 25 mai 2018 fut une belle journée pour une partie du lotissement Neubrunnen (une partie de la rue des Jonquilles, rue des Violettes, rue des Orchidées, rue des Lys et rue des Bleuets), qui a organisé une fête des voisins rassemblant les nouveaux et les anciens habitants du quartier pour faire plus ample connaissance. La rue des Lys s'est trouvée bloquée pour laisser place à des tonnelles, des tables, des

bancs et un barbecue géant. La soirée a commencé par un apéritif et la visite de Monsieur le Maire.

Les habitants ont échangé autour de grillades, de salades et de succulents desserts ramenés par chacun. Les enfants se sont également amusés à se déguiser et à courir dans la rue en toute sécurité.

La soirée s'est terminée **en toute convivialité**, la joyeuse troupe se donnant d'ores et déjà rendez-vous pour l'année prochaine.







## FÊTE DU VILLAGE EN SEPTEMBRE 2018

Cette fête bisannuelle organisée par la commune a été initiée à dessein, pour favoriser le rapprochement intergénérationnel entre les habitants, anciens et nouveaux, autour d'une bonne table et d'un agréable moment de détente et de fête.

Les près de 300 habitants qui avaient répondu à l'invitation se sont vus remettre à l'entrée du Relais des foulards de couleurs différentes, selon leur appartenance à l'un des quatre quartiers du village.

Après l'excellent repas préparé par le traiteur local et servi par les membres du conseil municipal et leurs conjoints-es, l'après-midi a été rythmé par des jeux de plein air : baby-foot humain, tir à la corde, pétanque, tirs au but... — année de Coupe du monde oblige !

Les quatre équipes qui représentaient les différents quartiers du village se sont ainsi livrées à de sympathiques affrontements, captivant les spectateurs, déclenchant des exclamations de joie et de soutien, et provoquant aussi des fous rires, quand certains participants se trouvaient dans des situations burlesques, notamment lors des épreuves de tir à la corde...

En fin de journée, après la dernière épreuve, le maire Damien Weiss, a annoncé le résultat : deux équipes étaient ex aequo.

C'est donc à l'issue d'un ultime match de baby-foot humain que le premier magistrat a accordé la victoire 2018 à l'équipe de l'Unterdorf. Dans son mot de clôture, Damien Weiss a encore remercié au nom de l'équipe municipale l'ensemble des participants pour leur fair-play, leur humour et leur bonne humeur, en donnant « rendez-vous en 2020 ! »





## FÊTE DES SENIORS

A l'occasion de la traditionnelle fête des aînés qui s'est déroulée le dimanche 2 décembre 2018, les seniors de la Commune de Durrenbach ont eu la joie de se retrouver comme chaque année au relais de l'amitié pour un déjeuner festif.



Pierre Weller présente sa brigade

Une fois encore, se fut un florilège de saveurs avec l'excellent repas concocté par Pierre Weller et son équipe du restaurant la Source des Sens, servi par les membres du Conseil municipal et leurs conjoints.

126 personnes ont répondu présentes à l'invitation de la Commune, parmi lesquels sept jeunes premiers qui ont eu l'honneur de fêter leur 65<sup>e</sup> anniversaire en 2018.

Après le mot de bienvenue du Maire, ce fut

## COMMÉRATION DU 11 NOVEMBRE

La municipalité a souhaité commémorer cette armistice dans le cadre de son centenaire. Devant le monument aux morts, en hommage à nos soldats tombés durant le conflit de 14-18, les enfants de l'école Oberlin nous ont interprété un chant de paix et d'espoir « sur les larmes de Marianne ».

Lors du verre de l'amitié, en présence des anciens combattants, les enfants nous ont



Cocktail-Mélodies a animé l'après-midi

au tour de notre Conseillère départementale Nathalie Marajo-Guthmuller de présenter ses vœux à l'assemblée. Elle n'a pas manqué de souligner l'engagement fort et intact du Conseil Départemental dans l'aide apportée à nos plus anciens.

L'animation d'après repas a été assurée par les chanteurs de la troupe « Cocktail mélodie », qui a entraîné l'assemblée au rythme des chants de Noël.

Merci à Alain Pfeiffer et à sa famille qui, une fois de plus, nous ont offert le majestueux sapin de Noël présent dans le relais de l'amitié.



Les nouveaux seniors, la classe 1953

interprété « une Marseillaise » revisitée et réécrite par les « Enfantastiques » à l'occasion des attentats au bataclan de Paris.

Nous remercions également Eliot Fabacher, qui nous a joué la sonnerie aux morts lors du dépôt de gerbe par les autorités.

La municipalité a remis à chaque enfant le livret du « petit citoyen ». Une commémoration riche en symbole, chargée d'histoire et de message de paix pour nos peuples européens.





## DU MOUVEMENT AU NIVEAU DU PERSONNEL COMMUNAL

L'année 2018 a été marquée par plusieurs changements au niveau de nos effectifs.

Depuis le 06/06/2016, **Sabrina Brunner**, chargée d'accueil de l'agence postale communale, remplaçait Mme Sylvette Bonnefont, toujours placée en congé de maladie. Après plus de 2 années de contrat de remplacement au sein de notre commune, elle

a pu bénéficier d'une opportunité professionnelle au sein de sa commune de résidence et a donc cessé ses fonctions au sein de l'agence postale (APC) de Durrenbach le 18/11/2018. Nous la remercions chaleureusement pour son intervention et son implication au sein de notre commune, ce qui nous a permis de maintenir le service de proximité que représente notre agence postale communale. Nous lui souhaitons une bonne continuation et surtout une belle

réussite professionnelle dans ses nouveaux projets !



Sabrina Brunner



Myriam Garnier, chargée d'accueil de l'agence postale communale

**Myriam Garnier** a pris ses fonctions à l'agence postale de Durrenbach, en remplacement de Mme Brunner, en date du 15/11/2018.

Après une courte période de formation dispensée en interne, c'est elle qui vous accueillera désormais au sein de notre agence postale communale.

Maman de 3 jeunes enfants, Myriam est domiciliée à Durrenbach depuis presque

10 ans et a récemment construit une maison dans la dernière tranche du lotissement Neubrunnen. Titulaire d'une licence professionnelle option Banque Assurance Finances, elle a occupé divers emplois dans les domaines de la comptabilité et des ressources humaines, avant de choisir de se consacrer à sa vie de famille.



Jusqu'à présent, c'est une société de nettoyage privée qui prenait en charge l'entretien des écoles, du Relais de l'Amitié, de la mairie et de l'espace périscolaire durant le congé de maladie de notre agent d'entretien. Cette situation perdurant depuis plus de 2 ans, le conseil municipal a décidé de recruter un agent contractuel.

C'est ainsi que **Vanessa Singer** a pris ses fonctions au sein de notre commune le



Vanessa Singer, agent d'entretien

10 septembre 2018, en tant qu'agent d'entretien.

Originaire du Haut-Rhin, elle habite à Durrenbach depuis 5 ans et a élu domicile en janvier 2019 dans la rue des jardins avec son mari et ses deux enfants. Elle a exercé divers emplois dans le domaine de l'aide à la personne, et apporte également chaque année son aide à l'horticulture familiale. Nous lui souhaitons la bienvenue au sein de notre équipe !



## MARCHÉ DE NOËL

Fort d'une première expérience réussie en 2017, la commune de Durrenbach a reconduit pour sa **deuxième édition** son marché de Noël autour de la place de l'église, les **samedi 15 et dimanche 16 décembre 2018**.

Au total, **15 exposants** ont ainsi pu présenter leurs diverses réalisations et il y en avait pour tous les goûts :

- Des objets de décoration en tout genre, avec Tania Gackel, Brigitte Weber, Les Cigognes Créatives, l'Alsacienne de Paysages et la Menuiserie Steiner,
- Des bijoux et accessoires brodés, avec Gwendoline Ebersolt et Céline Sturm,
- De la gravure sur miroir et verre avec Christophe Daab,
- Des produits locaux : des bredeles faits maison chez Romie Axtmann et Séverine Kleinmann, du miel chez Les abeilles de Corentin et Aurélie Hammentien et des produits divers chez Jennifer Weber (LOCAVOR),
- Du vin chaud, des boissons et des crêpes proposés par les pompiers et les membres du FCD.

Sans oublier, nouveauté cette année, la présence d'un food-truck au nom évocateur « S'Grumbeere Eck », qui a proposé une restauration chaude sur place et à emporter, avec comme vous l'aurez deviné des spécialités à base de pommes de terre ainsi que des dampfnudles.



Quant au Père Noël, il nous a également honoré de sa présence et a élu domicile, le temps d'un week-end, dans la « **petite tanière** » **spécialement créée pour l'occasion**. Au grand bonheur des enfants qui ont pu prendre des photos avec lui et déposer leurs courriers dans sa boîte aux lettres...

Il s'est d'ailleurs fait un point d'honneur à répondre à chacun d'entre eux !

la boîte aux lettres du Père Noël







Au programme, diverses animations ont été proposées en parallèle par la commune pour **égayer le week-end** :

- Maquillage sur visage pour les enfants, proposé par Mme Claire Pettoello,
- Exposition de peinture et atelier de dessin avec Marlène Mehl
- Event geocaching
- Concert de Noël dans l'église organisé par la troupe « Cocktail mélodie »
- Clôture du marché par la boom du Père Noël.

Et pour que la magie opère un peu plus, quelques flocons de neige sont venus s'inviter sur ce marché dans une ambiance douce et festive.



Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous les samedi 14 et 15 décembre 2019 pour une nouvelle édition de notre marché de Noël !



# Urbanisme

## LA CONSTRUCTION DE LA CASERNE DE POMPIERS

Nous en parlons depuis de nombreuses années... **Aujourd'hui, nous la construisons !**

Après deux années de négociations avec le SDIS 67, la commune signe en 2016 une convention partenariale avec le SDIS 67 pour la construction de la caserne de pompiers. Cette convention désigne la commune de Durrenbach comme maître d'ouvrage et définit les modalités de partage financier de cette construction.

Le SDIS finance cette caserne à hauteur de 150 000€ HT et prendra en charge, après réception des travaux, le fonctionnement de cet équipement.

Avec l'aide de notre architecte, Sandrine Royer, nous avons ainsi défini les plans de cette caserne en fonction des besoins de nos pompiers, lancé un appel d'offre auquel des entreprises du village ont répondu.

Cette construction, **livrée en 2019**, répondra aux aspirations de nos pompiers volontaires. **Elle sera à la hauteur de leur engagement auprès de nos concitoyens, et offrira à nos jeunes JSP un outil de formation à la hauteur de leur dévouement et courage !**

Nos anciens chefs de corps sont également fiers de cet engagement communal dans ce **projet structurant pour notre village.**

 		
<b>CENTRE D'INCENDIE ET DE SECOURS</b>		
Maître d'Ouvrage:		
Commune de DURRENBACH 40 Rue Principale 67360 DURRENBACH mairie@durrenbach.fr 03 88 90 20 10		
Architecte:	Bureau de contrôle:	
Atelier d'Architecture Sandrine ROYER 7 Rue des Bouchers 67610 La WANTZENAU 06 62 91 44 13 sandrine.royer@architecture-royer.fr	QUALICONSULT 2 Rue des Hérons 67960 ENTZHEIM 03 88 78 45 81 carolane.poescht@qualiconsult.fr	
BET TCE	Coordonnateur SPS:	
SBE Ingénierie 1 rue Pierre et Marie Curie 67610 La WANTZENAU 03 88 10 00 10 sbe@sbe67.fr	QUALICONSULT 2 Rue des Hérons 67960 ENTZHEIM 03 88 78 45 81 thibault.lievreh@qualiconsult.fr	
<b>LOTS</b>		
Lot 1: Gros-Oeuvre	LEON - 67480 AUENHEIM	03 88 86 50 16
Lot 2: Terrassement - VRD	GCM SAS - 67330 BOUXWILLER	03 88 70 71 64
Lot 3: Etanchéité	RIED ETANCHEITE - 67 770 SESSENHEIM	03 88 89 94 06
Lot 4: Ossature bois / Bardage bois	MOB ALSACE - 67360 ESCHBACH	03 88 90 24 41
Lot 5: Couverture / Bardage bac acier	C/ M. HUSS - 67360 DURRENBACH	03 88 90 22 25
Lot 6: Ravalement	DECOPEINT - 67840 KILSTETT	03 88 18 65 55
Lot 7: Menuiseries extérieures	ETTWILLER - 57 230 BITCHE	06 73 31 02 13
Lot 8: Menuiserie intérieure	ROHMER - 67360 DURRENBACH	03 88 90 22 40
Lot 9: Cloisons / doublage / faux-plafond	CILIA - 67390 MARCKOLSHEIM	03 88 58 27 58
Lot 10: Carrelage	Carrelage DECK - 67470 MOTHERN	03 88 94 61 85
Lot 11: Sanitaire	Sarl STOLTZ - 67250 LAMPERSTLOCH	03 88 80 76 47
Lot 12: Chauffage / ventilation	SNEF - 67724 HOERTH	03 88 18 19 30
Lot 13: Electricité	SCHORO - 67115 REICHSTETT	03 88 18 24 40
PC N° 067 110 17 R0016		
<b>CHANTIER INTERDIT AU PUBLIC</b>		



la caserne  
avant...



la caserne  
après ...

## DES NOUVELLES CHAUDIÈRES TEPCV POUR LE RELAIS ET L'ÉCOLE !

Cela n'arrive pas souvent ces derniers temps, mais grâce à un appel à projet lancé par la Communauté de Communes Sauer Pechelbronn dans le cadre des CEE (Crédit Economie d'Énergie), le conseil municipal a décidé de changer les chaudières du relais et de l'école et d'isoler le toit de l'école élémentaire.

Ces chaudières fioul n'étaient plus de toute jeunesse et leur installation remonte à la construction du relais de l'amitié ....

Le remplacement s'avérait donc prévisible !

Pour un montant global de 70 000 € de travaux, la commune a bénéficié d'une participation à hauteur de 33 000 €.

Ces réalisations nous permettront également de faire des économies de fonctionnement grâce à

des chaudières gaz à [haut rendement énergétique](#), connectées via notre réseau internet pour une gestion optimisée.

Ce projet s'inscrit pour notre commune dans la [démarche TEPCV](#) (Territoire à Energie Positive pour la Croissance Verte).

chaudières  
à gaz à  
haut ren-  
dement  
énergétique  
.....

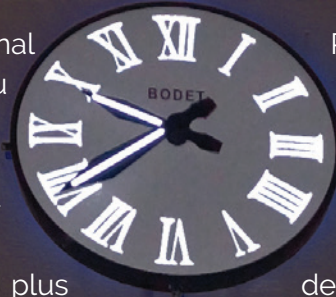




## REPLACEMENT DES ABAT-SONS ET DU CADRAN DE L'ÉGLISE

Entretenir son patrimoine communal pour préserver les vestiges du passé est fondamental. C'est pourquoi le conseil municipal a décidé d'effectuer des travaux de maintenance au niveau de l'église.

Les 2 abat-sons situés du côté le plus exposé au vent et aux intempéries ont ainsi été remplacés. Fortement abîmés par le temps, ils auraient pu représenter un risque pour les usagers en cas d'intempérie importante (risque de chute de débris sur la place de l'église).



Par ailleurs, le cadran de l'église a lui aussi été remplacé par un modèle muni d'aiguilles lumineuses à LED. En place depuis la construction, ce cadran n'a pas été changé depuis 1911, date de l'inauguration de l'église actuelle.

C'est la société BODET campanaire, spécialiste depuis 1868 dans les domaines de l'horlogerie d'édifices et de la restauration des équipements du clocher, qui s'est chargée de la réalisation de ces travaux.

Désormais, même la nuit, vous serez toujours pile à l'heure !





## MODIFICATION WC HANDICAPÉ AU RELAIS DE L'AMITIÉ

Dans le cadre de son Agenda d'Accessibilité Programmée (Ad'AP), la commune de Durrenbach s'efforce de réaliser progressivement des aménagements afin de rendre les différents bâtiments et équipements communaux **accessibles au plus grand nombre** et en particulier aux personnes souffrant d'un handicap, quel qu'il soit.

..... un réaménagement complet  
pour plus d'accessibilité



## SIGNALÉTIQUE AUX ABORDS DE MAIRIE

Dans le cadre de l'agenda d'accessibilité programmée (Ad'AP), et dans un souci de faciliter l'accès à l'espace public aux personnes à mobilité réduite et malvoyantes, Lionel et Kévin ont mis en place des **clous podotactiles au niveau des escaliers du Relais de l'Amitié**, de la Mairie, de l'Eglise ainsi qu'aux extrémités des passages piétons autour de la place de l'Eglise.



# Education

## Le périscolaire

### UNE STRUCTURE INTERCOMMUNALE PÉRISCOLAIRE À DURRENBACH

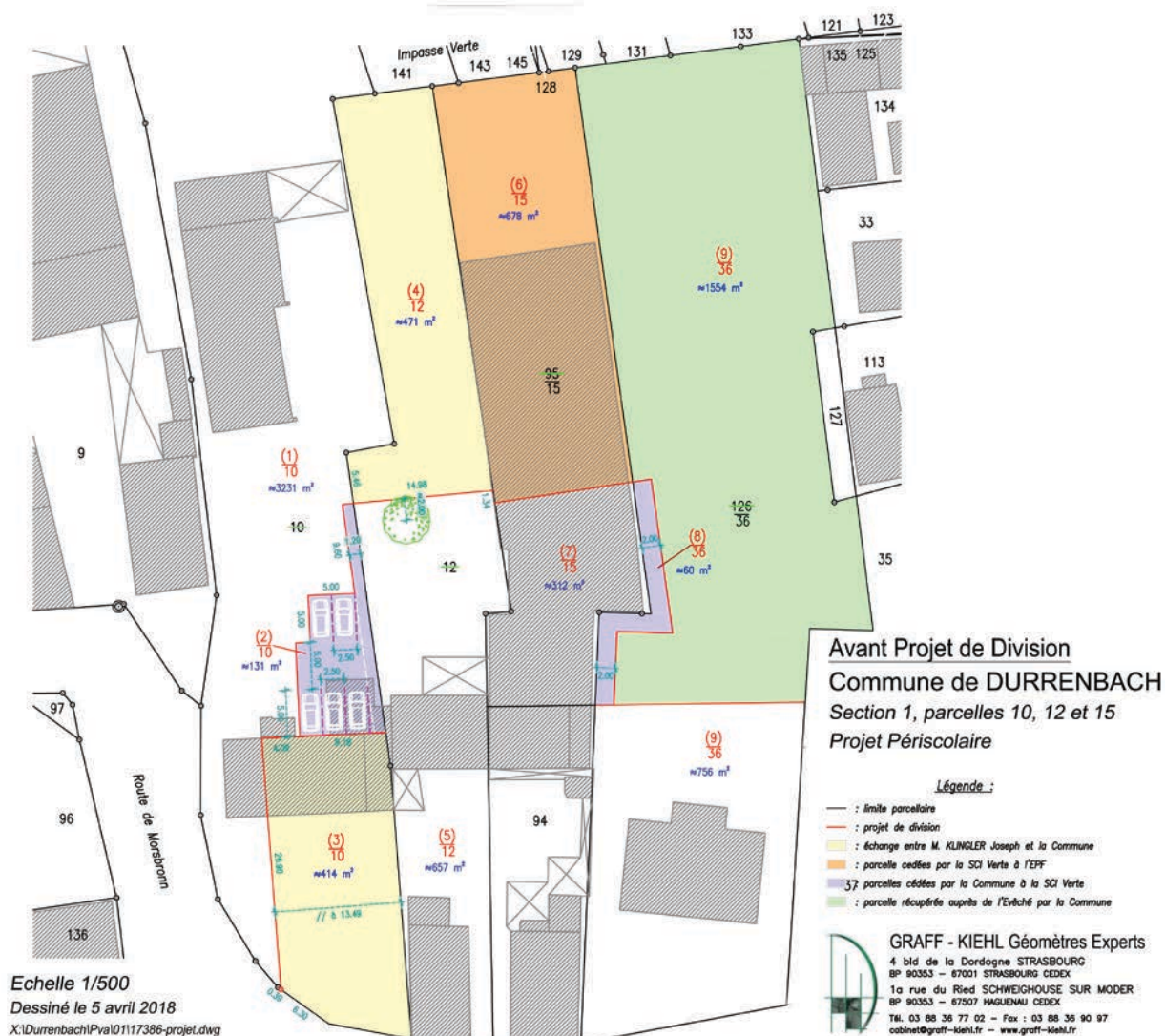
Depuis 2008, la **Communauté de Commune Sauer pechelbronn** exerce la **compétence périscolaire**.

La nouvelle équipe communautaire élu en 2014 a souhaité reprendre ce dossier afin d'offrir un accueil plus qualitatif pour l'ensemble des enfants du territoire tout en travaillant à rendre le territoire plus attractif pour les familles.

Ce travail a abouti à la **validation d'un schéma de développement périscolaire** qui se traduira par la mise en place de cinq nouvelles structures périscolaires ouvertes à l'ensemble des familles du territoire. Cinq emplacements sont validés : Lembach, Woerth, Mackwiller-Pechelbronn, Hegeney et Durrenbach.

La structure prévue à Durrenbach aura une **capacité de 90 places** et sera installée sur les terrains du jardin du presbytère et de l'entreprise MOB.

Par décision du conseil communautaire du 21 décembre 2018, l'étude devra commencer cette année 2019 pour une **livraison prévue en 2021**.





# Education

## La vie des écoles

### DANS LA CLASSE DES CE1/ CE2 À LA RENTRÉE 2018 !

Cette année le fil conducteur de l'année c'est le Loup.

Nous sommes allés au musée de l'imagerie populaire de Pfaffenhoffen et nous en avons profité pour marcher en forêt et découvrir « la grotte aux loups ».

Nous avons eu alors la visite d'un loup à l'école. Puis en sport nous avons participé à la rencontre de ballon irlandais.



### CLASSE DE ANNE-MARIE RIGOLLOT, CHARLOTTE WALTER ET STÉPHANIE DENNI.

Depuis la rentrée 2018, la classe de GS/CP compte 24 élèves.

Ils côtoient cette année, au travers de contes

traditionnels et histoires modernes, un personnage incontournable : le loup !

Différents moments forts ont par ailleurs déjà été vécus comme la sortie au musée de l'Imagerie Populaire à Pfaffenhoffen, la semaine du goût ou encore une initiation au Tennis de Table.







Un nouvel abri de bus a été installé devant la façade de l'école pour les collégiens et lycéens de notre commune



## CLASSE DE CM

Depuis septembre 2018, la classe de CM compte 27 élèves (15 CM1 et 12 CM2). Mme Thomas prend les élèves en charge les lundis et les mardis et Mme Rocha Da Silva les jeudis et les vendredis. Le 24 septembre, les CM ont participé à la fête de l'eau à l'étang du Fleckenstein. Ils ont notamment découvert la diversité des petites bêtes qui vivaient dans les cours d'eau et les étangs et ils ont été sensibilisés à l'importance de l'eau et à la

nécessité de la préserver pour les générations futures. Au mois d'octobre, à l'occasion de la semaine du goût, ils ont préparé un apéritif en classe (feuilletés, rillettes, crêpes, knacks). Le moment le plus attendu était celui de la dégustation ! Depuis début novembre, ils bénéficient d'une initiation au tennis de table tous les lundis matins avec leurs camarades de GS/CP et du CE1/CE2. Cette activité se fait en collaboration avec le club de tennis de table de la commune.





# AAPPMA Durrenbach Gunstett Biblisheim



C'est sous la Présidence de Mr Nicolas Labbe que l'AAPPMA a passé une année relativement calme, vu les investissements des années précédentes, notamment le curage de l'étang en début de l'année 2017.

Nous profitons d'ailleurs de cette occasion pour remercier les communes de Durrenbach - Gunstett - Biblisheim pour leur subvention pour cet ouvrage.

Après de nombreuses années d'attente, nous avons accueilli avec joie la réfection de l'écluse entre la Sauer et la Halbmülbach, réalisé par le syndicat du curage de la Sauer.

Enfin, nous remercions également la commune de Durrenbach de nous avoir mis à disposition 25 tables et 150 chaises après renouvellement de leur matériel au Relais de l'Amitié.

Côté pêche, l'année 2018 s'est soldée avec une fréquentation en légère baisse par rapport aux années précédentes, de même que notre école de pêche qui est l'avenir de notre association et dirigée d'une main de maître

par notre dévoué collègue Christophe Gorke.

Pour l'année 2019 plusieurs dates sont à retenir :

- 17 Février 2019 : Déjeuner Dansant au Relais de l'Amitié (réservation au 03 88 09 42 85)
- 1er Juin 2019 : Semi Nocturne à l'étang de l'Obermatt avec tarte flambée à partir de 18 H pour tout public
- 6 Octobre 2019 : Journée Kesselfleisch à l'étang de l'Obermatt (réservation au 03 88 09 42 85)

Nous remercions tous ceux qui nous soutiennent notre association : municipalités, bénévoles, sponsors et tous soutiens de tous ordres.

Le Président et toute son équipe vous souhaitent une bonne et heureuse année 2019 et à tous les pêcheurs de belles prises durant nos matinées de pêche.



[texte remis]



## CONTACT AAPPMA

Nicolas Labbe  
tél. 06 61 86 49 31  
nicolas.labbe975@orange.fr

Préparation de la salle du Relais de l' Amitié de Durrenbach pour le Déjeuner dansant

# En avant les enfants

L'association En Avant Les Enfants est ouverte à toutes les personnes qui se sentent **concernées par la vie scolaire des enfants du village**. Elle organise des manifestations où parents et enfants peuvent se retrouver pour des moments conviviaux (Atelier couronnes de l'Avent, St Nicolas et marché de Noël, carnaval, bourses, ...).

L'association apporte également au travers de ses manifestations **un peu de vie et de gaieté au sein du village**.

Elle a pour but d'aider à financer, partiellement ou totalement, les activités pédagogiques de l'école (sorties, spectacles, classes vertes, ...) afin de **réduire le coût supporté par les familles**. Toute personne désireuse de s'investir régulièrement ou occasionnellement, est la bienvenue !

L'association remercie toutes les personnes qui nous aident et nous soutiennent tout au long de l'année.

[texte remis]



bourse 18-03-18



Cavalcade 23-02-18



Carnaval 23-02-18





Chasse aux oeufs 06-04-18



Fête de fin d'année



Ramassage de sapins 13-01-2018



Notre St Nicolas



St Nicolas 01-12-17



Atelier couronnes 25-11-18



**CONTACT**

Laurence Cordon  
11 rue principale  
67360 Durrenbach  
enavantlesenfants67@gmail.com  
f Enavantlesenfants Durrenbach



# Football Club Durrenbach

## SECTION JEUNE LUC VARNIER PASSE LA MAIN APRÈS 15 ANNÉES AU FCD

Après 15 années passées à coordonner la [section jeunes du FCD](#), Luc Varnier a décidé de prendre du recul pour se consacrer à sa famille. Tout le club te remercie Luc pour ta patience, ton dévouement, ta disponibilité et ta gentillesse. Tu nous manques déjà ...

Gilles Reeb, a repris les rênes de la section jeunes à partir du mois de juin. Dans la continuité du travail effectué par Luc. Varnier, Gilles a réussi à créer une dynamique pour intégrer à son équipe de [nouveaux éducateurs et accompagnateurs compétents](#).

Notre section jeunes est aujourd'hui reconnue comme l'une des meilleurs de notre secteur, ajoutez à ceci une victoire en coupe du monde

et obtenez ainsi une explosion du nombre de licenciés.

Tous ces jeunes champions se rencontrent en semaine pour les entraînements et le week-end pour jouer les matches.

Nos U18, U15 évoluent en [entente Sauer Pechelbronn](#) avec les clubs de Hegeney, Lembach, Preuschdorf, Froeschwiller, Langensoultzbach, Lamperschloch.

Cette entente nous permet d'avoir des équipes dans toutes les catégories de jeunes.

Nos équipes U13, nos équipes de U11, nos pitchounes et débutants restent ancrés au club.

Cette section compte plus de 150 jeunes de 6 à 20 ans, encadrés par des éducateurs qualifiés et passionnés.

[Un grand MERCI à LUC pour son attachement au FCD.](#)



Luc Varnier salué par le FCD



## DE NOUVEAUX ENTRAÎNEURS ET UNE BELLE ENTENTE AVEC L'ASL HEGENEY

Pour la saison 2018/19, le FCD s'est encore renforcé en accueillant le club de Hegeneys sous forme d'entente.

Cette entente aura pour bénéfice d'augmenter l'effectif de joueurs seniors et vétérans, de moins solliciter nos terrains puisqu'un entraînement par mois se fera à Hegeneys ainsi que tous les matches des vétérans.

Après une demi saison, on peut d'ores et déjà dire que ce partenariat est une réussite !

La saison 2018-2019 a commencé avec un binôme à la tête de l'équipe fanion.

Deux nouveaux entraîneurs, en l'occurrence Pierre Stoeffel et Anthony Laurent ont pris les rênes et ont comme objectif de faire monter l'équipe en District 1 sous deux ans.

L'équipe réserve, aura également vu l'arrivée d'un nouvel entraîneur : M. Alexandre Lebel. Il sera assisté par M. Geoffrey Stefek.

Félicitations à toutes les équipes et à leurs staffs !

## LES INFRASTRUCTURES DU CLUB EN CONSTANTE ÉVOLUTION

Le 30 septembre, le club a inauguré de nouvelles vespasiennes qui sont directement accessibles à partir du club house. Le FCD partage également ce bâtiment avec l'association des colombophiles, qui utilisent un local pour rassembler, contrôler et loger les pigeons dans des casiers avant leur transport vers les lieux des concours. (Centre d'enlogement)

En 2019, le club house fera peau neuve !

Des travaux de rafraîchissement et de modernisation sont prévus pour rendre ce lieu de vie encore plus convivial ...

Au nom du comité, des joueurs, le président tient à remercier personnellement et chaleureusement l'ensemble de nos supporters, nos sponsors, de nos éducateurs bénévoles, tous ceux qui de près ou de loin ont une pensée pour notre association et la commune de Durrenbach pour votre soutien tout au long de cette année 2018.

Nous vous donnons d'ores et déjà rendez pour 2019 et vous souhaitons une bonne et heureuse année 2019 en notre compagnie !

[texte remis]



mars	Soirée couscous du FCD
9-10 juin	Tournoi de jeunes
	Week-end de la pentecôte
Vend. 13 juillet	Fête républicaine
octobre 2019	Ramassage de vieux papiers
26 octobre	Soirée choucroute au relais de l'amitié



Equipe 2 - ambiance d'après match !



### CONTACT

Yannick Reeb  
tél. 06 82 06 96 40  
yannick.reeb@sfr.fr  
Club house du stade municipal



# A.T.T.D Durrenbach

## L'ATTD A FAIT SON PETIT CHEMIN EN 2018

L'ATTD continue à développer sa jeune association créée en 2017. Elle compte actuellement 40 membres dont 8 jeunes de moins de 16 ans. Pour sa première saison (de début septembre à début juin), l'ATTD avait inscrit 3 équipes en 4<sup>e</sup> division dans le championnat LATT. A la bonne surprise, pour cette première année en championnat, l'équipe 1 a fini première de son groupe et elle a également gagné les matchs de poule de classement pour finir championne du Bas-Rhin de D4 sur 58 équipes inscrites.



## CHALLENGE ATTD

L'ATTD a organisé en juin 2018 son tournoi « Challenge joueurs non licenciés », qui a connu un vrai succès. 10 équipes de 3 joueurs étaient engagées soit 30 joueurs qui se sont affrontés sur toute une journée pour déterminer le vainqueur qui s'est vu remettre le challenge du tournoi.

Pour cette première édition, l'équipe « Patte de lapin » composée d'Alexandre Fechter, son Papi et Simon Hamm ont gagné le tournoi. Pour la 2<sup>e</sup> édition, le tournoi aura lieu le samedi 15 juin 2019.

Vous pouvez d'ailleurs déjà vous inscrire pour le prochain tournoi du 15 juin avec une équipe de 3 joueurs non licenciés par téléphone ou par mail.





## L'ATTD CÔTÉ MANIFESTATION

Notre Manifestation de fin d'année :

Pour cette fin d'année 2018, l'ATTD a mis les petits plats dans les grands. Nous avons la chance d'avoir Francis Wirth, membre du comité dans notre Association, qui nous a offert un Récital de piano le 10 Novembre au Relais de l'Amitié. Le public était subjugué par cet artiste professionnel de très haut niveau qui nous a transporté dans une dimension musi-



cale jamais atteinte au Relais de l'Amitié.

Francis  
Wirth  
en virtuose

De plus l'association a reversé une partie des recettes, plus précisément **un chèque de 1000 euros**, au profit de l'action « un sourire dans la voix » de l'ABRAPA. A refaire...

## INITIATION PING-PONG ENFANTS

L'ATTD a organisé avec l'école Oberlin de Durrenbach un cycle d'initiation au Ping-Pong pour toutes les 3 classes du primaire pendant les heures scolaires. Plus de **74 élèves** ont participé sur **6 séances d'initiation** qui étaient magistralement dirigées par Laurent LALA, animateur et entraîneur fédéral mis à disposition

par le Comité 67 de tennis de table.

Les institutrices ont aussi participé à cette initiation et l'ATTD avait organisé mi-décembre un goûter avec remise de prix pour récompenser les enfants pour leur participation active. Le but de cette opération était bien sûr de repérer et de recruter des jeunes voulant pratiquer ce sport au sein de l'association. Grâce à cette opération, **une école de ping-pong** a vu le jour et une quinzaine d'enfants ont démarré les premiers entraînements le 16 janvier 2019 à 18h00 au Relais de l'Amitié.

Nous accueillons les enfants de 7 à 13 ans dans l'école de PING, vous pourrez demander des renseignements pour inscrire votre enfant au 0673510302 ou par mail à [attdurrenbach@gmail.com](mailto:attdurrenbach@gmail.com)

2019 s'annonce bien pour l'ATTD :

- l'équipe 2 vient également de monter en 3<sup>e</sup> division LGETT (GE6),
- L'association prépare son tournoi du 15 juin avec soirée tarte Flambée animée par la musique de Durrenbach,
- et le samedi 2 novembre aura lieu sa soirée spectacle avec les ALSA&CO et leur nouveau spectacle hilarant.



[texte remis]



### CONTACT

René Dutey  
tél. 06 73 51 03 02  
[attdurrenbach@gmail.com](mailto:attdurrenbach@gmail.com)



Initiation ping-pong pour les enfants

# A.S.C.L Durrenbach

## THEATRE

L A.S.C.L vous a présenté l'an dernier la pièce « E STICH DURCH D'RECHNUNG ».

La mise en scène et les acteurs ont tenté de moderniser le théâtre alsacien. La pièce a fait voyager les spectateurs entre l'orient, l'Italie et l'Alsace.

Lors du 1<sup>er</sup> acte, le public, en particulier masculin, a été déçu de pas pouvoir voir le changement de vêtement d'une danseuse en intégralité... Il a néanmoins appris une nouvelle manière de jouer au basket.

Cette pièce pleine de quiproquo a réussi à faire oublier aux spectateurs, le temps d'une soirée, les tracas de la vie quotidienne en leur offrant une belle tranche de rire.

Dès à présent, l'A.S.C.L. vous donne rendez-vous pour leur prochaine pièce en 3 actes : « RIFIFI UM SILVERFISCH » de Raymond Weissenburger et mise en scène par Daniel Hoeltzel.



Les représentations auront lieu les :

- vendredi 22 février et samedi 23 février 2019 (à 20h15)
- vendredi 1 mars et samedi 2 mars (à 20h15)
- dimanche 3 mars (à 14H30)

En soutenant le théâtre alsacien vous soutenez notre identité régionale et notre langue maternelle.





## CONCERT DE NOEL

Comme les années précédentes, le concert de Noël de l'A.S.C.L. a été le rendez-vous incontournable des mélomanes.

Les « Trenkwalder », pour la 1<sup>ère</sup> fois en Alsace, ont joué leur 1er concert dans une église et ont agréablement surpris le public. En effet, ils ont réussi à présenter leur Noël du Zillertal d'une manière originale et en faisant participer le public.

Sans oublier Pauline Spach, qui, du haut de ses 16 ans, a réalisé les avant-premières des 2 parties du concert et a enthousiasmé le public par son talent.

L'A.S.C.L. vous donne d'ores et déjà rendez-vous le 14 décembre 2019 pour son prochain concert de Noël avec Sigrid & Marina



## OPEN AIR DE LA VOLKSMUSIK

Nous vous donnons rendez-vous le samedi 24 août 2019 pour le 6<sup>e</sup> Open Air et pour fêter les 10 ans d'open air à Durrenbach.

Au programme, des artistes de choix : Les SHAEFFER - ROBIN LEON - GERI DER KLOSTERTALER - SIGRID & MARINA - MONIQUE - L'orchestre SANTA ROSA, ... et une surprise !

[texte remis]



### CONTACT

Jean-Marie Willinger  
tél. 06 42 16 63 77  
jm.willinger@orange.fr  
4 Rue des Merles  
67500 Niederschaeffolsheim







Musique Saint Barthélemy à la Soirée républicaine

## L'harmonie SAINT BARTHELEMY

### LE CONCERT ANNUEL EN DEUX SÉANCES

Le style de la Musique de Durrenbach, l'« Egerländer Sound », avait encore fait recette avec une salle comble, pour la première du samedi 15 avril, et une affluence qui avait frôlé la performance de la veille, à la seconde séance du lendemain. Un impressionnant parterre d'amis, de fans et de mélomanes venus parfois de loin découvrir notre ensemble dont les échos étaient parvenus à leurs oreilles, avaient réservé un tonnerre d'applaudissements aux musiciens lors de leur apparition sur la scène en gradins magnifiquement décorée. Le superbe menu du programme 2018 accompagné au chant par Audrey, Jacky, Jean-Marie et Pierre, concocté par le chef d'orchestre Pierre, avait tenu en haleine le public. Et c'est en apothéose que sept musiciens tirés du groupe, avaient clôturé le concert avec Carrickfergus, (une superbe mélodie populaire, d'origine nord-irlandaise), après plus de deux heures trente de Show.

Le prochain concert 2019 aura lieu le samedi 13 et dimanche 14 avril.

### LA FÊTE DE LA MUSIQUE

Le vendredi 22 juin, un jour après la date officielle de la Fête de la musique nationale, les musiciens de Durrenbach ont offert leur traditionnel concert. Pour des raisons de sécurité et de circulation, les festivités ne se sont plus déroulées en plein centre du village, sur le domaine public. Grâce à l'amical collaboration du FC Durrenbach et du Club du tennis de table, l'évènement a pu se dérouler sous les tilleuls du jardin du Relais de l'amitié. Le déplacement du lieu de la fête n'a eu aucune incidence sur l'affluence : dès 19 h, l'emplacement était noir de monde.

Sous les lampions, dans une chaleureuse ambiance de kermesse et une bonne odeur de tartes flambées, habitués et nouveaux venus se sont laissé charmer par les belles mélodies de l'ensemble durrenbachois, qui s'en sont donnés à cœur joie jusque tard dans la soirée. C'est bien à la date officielle, en 2019 le vendredi 21 juin, que sera renouvelé le concert. Mais cette fois la manifestation sera associée au 95<sup>e</sup> anniversaire de la Musique Saint

Barthélemy qui fêtera son grand évènement durant la journée du dimanche 23 juin. Un programme précis sera communiqué dans les délais.

sous les tilleuls et les lampions à la fête de la musique le 22 juin





## LE 13 JUILLET, LA SAINT BARTHÉLÉMY A ANIMÉ LA SOIRÉE RÉPUBLICAINE DU FC DURRENBACH

Au stade, sous le chapiteau de la traditionnelle soirée républicaine du FC Durrenbach, la Musique Saint-Barthélémy, en attendant le feu d'artifice, avait trompé le temps d'un imposant public par une superbe ambiance-kermesse. À 23 h 15, le silence après la dernière note du « Derrebacher », l'hymne au village, a déclenché le roulement des détonations et l'embrasement du ciel par les myriades de feux multicolores. Le spectacle pyrotechnique a tenu ébahis plusieurs centaines de spectateurs pour un agréable et conséquent moment de bonheur qui s'est terminé dans un immense tonnerre d'applaudissements.



La Musique Saint Barthélémy. Concert 2018

très festive, le public a apprécié une belle assiette garnie préparée par le traiteur local. Vers 21 h, six jeunes virtuoses nord-alsaciens déjà connus dans le milieu de la musique, mais encore moins par le grand public sont montés sur scènes. Tous ont été conquis par le déferlement de talent des musiciens dont le plus jeune Léon, avait à peine 17 ans.



Aux environs de minuit, après plusieurs rappels, les jeunes musiciens étaient grandement couverts d'applaudissements lorsqu'ils ont tiré leur dernière révérence devant leur public nouvellement conquis.

Vers 21h30, dans une ambiance plus feutrée et lumières tamisées, les très attendus et talentueux musiciens de l'ensemble Happaranka, sous la baguette de Jérémie

Rupp, entraient en scène pour plus de deux heures d'un remarquable concert très haut en couleurs.

Happaranka n'a pas dérogé à sa notoriété toujours plus grandissante, et ce n'est qu'après minuit, après plusieurs rappels, que les musiciens sous les applaudissements ont tiré leur dernière révérence à leurs très nombreux amis et fans.

[texte remis]



Pour la Musique Saint Barthélémy, Les Blach Bläser

## OCTOBRE SOIRÉE VOLKSMUSIK

Le Relais de l'amitié avait accueilli de nombreux fans de la Blossmusik pour cette traditionnelle soirée. C'est l'Harmonie de Wissembourg, qui a chauffé la salle pendant le repas. Dirigés par Jean-Yves Bender, les 26 musiciens ont lancé la soirée avec brio, à la faveur d'un répertoire varié et étoffé. Charmé par l'ambiance musicale



### CONTACT

René Fabacher  
tél. 03 88 90 28 08 / 07 70 19 33 79  
rene.fabacher@wanadoo.fr







Bernard Weishaar avait procédé à l'inauguration - dimanche 30 septembre

## Club des colombophiles du Bas-Rhin

Dimanche 30 septembre le club de fond du Bas-Rhin, qui a une étendue couvrant toute la plaine de l'Alsace jusqu'à la frontière Nord du département, présidé par Georges Laugel de Goersdorf, a inauguré son centre d'enlogement à Durrenbach. Les adhérents du club de fond (fond, signifiant grande distance) sont des colombophiles de haut niveau qui participent aux concours internationaux.

Lors de ces concours, le centre de réception de Durrenbach, rassemble les pigeons des adhérents, les contrôle et les enloge dans des cassiers spéciaux qui sont acheminés vers le centre de rassemblement international en Belgique. Dès que tous les athlètes emplumés : français, belges, luxembourgeois, hollandais, allemands et anglais, sont réceptionnés : le voyage se poursuit jusqu'aux lieux de lâcher des grands concours, à Pau, St Vincent, Barcelone, Perpignan etc....

A l'initiative de Bernard Weishaar, notre habitué

des podiums durrenbachois, l'événement a pu avoir lieu. Avec le maire Damien Weiss, il a trouvé avec le président du FCD, Yannick Reeb, un accord pour la mise à disposition d'un local dans l'enceinte sportive du club de foot.

Le club de fond du Bas-Rhin était déjà fonctionnel à Durrenbach depuis début 2017, mais c'est en inaugurant son nouveau centre, que l'association a rendu officiel son siège à Durrenbach. Après l'allocution du président des colombophiles et le mot du maire, l'honneur de procéder à l'inauguration est revenue tout naturellement à Bernard Weishaar. Entouré des responsables associatifs et du maire, il a coupé le ruban tricolore devant la porte d'entrée du local du club de fond, et remis en souvenir des bouts de tissus à toute l'assistance.

La cérémonie s'est ensuite terminée par un superbe lâcher de pigeons suivi par un verre de l'amitié.

[texte remis]



### CONTACT

Bernard Weishaar  
tél. 03 88 90 24 47  
weishaar0033@orange.fr



Le local du club et les cassiers d'enlogement







Toujours actives, pour garder la forme !

## Les Gym'nanas

Début septembre, après un été chaud et un vaillant soleil, les membres de l'association GYM'NANAS ont repris place dans la salle du Relais de l'Amitié, et c'est reparti pour une nouvelle saison de sport.

### LE SPORT PERMET DE SE DÉTENDRE ET OFFRE UNE COUPURE AVEC SON ACTIVITÉ QUOTIDIENNE

Le plus souvent cela permet aussi d'aborder les problèmes du quotidien plus sereinement. C'est dans cet objectif que l'association de gymnastique féminine propose des cours de gym douce et dynamique avec nos deux animatrices :

- l'animatrice Vicky, le mardi soir de 19h à 20h (cette année il y a qu'une seule séance pour raison de planning)
- l'animatrice Astride, le jeudi soir de 18h30 à 19h30 ou 19h30 à 20h30

Les séances ont pour objectif de développer la souplesse et la posture, de renforcer les muscles, de connaître son corps afin d'améliorer ses performances tout au long de l'année,

tout en sachant que chacune peut adapter les mouvements selon ses capacités. Vicky nous encourage dans ce sens et toujours avec un accompagnement musical bien choisi et renouvelé chaque année.

Quant à Astride, les séances sont beaucoup plus dynamiques et plus toniques. Les chorégraphies à l'aide de steps et autres agrès sont destinées à améliorer la coordination motrice et la mémoire, de jouer sur l'équilibre, de renforcer le système cardiovasculaire.

Après cet effort intense de 40 min, les mouvements d'étirements chassent le stress et l'on se concentre sur la respiration pour se préparer doucement vers le retour au calme, tant mérité avec une musique douce et enveloppante.

### L'ASSOCIATION COMPTE ACTUELLEMENT 55 MEMBRES ACTIFS

Nous serions heureuses de nous développer encore et nous encourageons vivement toutes celles qui n'ont pas encore franchi le pas de venir nous rejoindre.

Alors venez nombreuses, poussez la porte !!! nous vous accueillerons avec le sourire.



#### CONTACT

Brigitte Christophel  
tél. 03 88 90 24 60  
bchristophel@orange.fr

[texte remis]



La dernière séance de l'année 2018



# Vivre ensemble

## RAPPEL PLACES HANDICAPÉES

Une société durable et moderne est une société où l'intégration des personnes à mobilité réduite est pleine et entière.

Afin de faciliter leurs déplacements, deux places de stationnement leur sont réservées au cœur de notre village, autour de la place de l'Eglise. Ces places bénéficient d'une conception spécifique et sont notamment plus larges. Afin de bien matérialiser ces places réservées, la commune a installé de nouveaux panneaux offerts par le Lions Club.

D'autres places à venir seront créées à proximité du PROXI dans le cadre du projet de



réhabilitation du bâtiment et de l'aménagement des abords.

Nous vous rappelons que l'utilisation de ces places par une personne qui ne possède pas la carte de stationnement pour personne handicapée est punie par une contravention de 4<sup>e</sup> classe pouvant atteindre jusqu'à 750 €, même pour un arrêt de courte durée !

## VILLAGE FLEURIE

Depuis quelques années déjà, Étienne et Denise Suss se sont portés volontaires auprès



de la commune pour s'occuper de l'entretien et de l'arrosage du décor floral installé devant leur propriété, à l'entrée de Durrenbach, du côté de Morsbronn. Par grande chaleur, Denise arrose les plantes, matin et soir. Étienne s'occupe généralement de l'entretien et du nettoyage de la plantation. Cette année, en grand amateur de sport et fan de l'équipe de France, pour démontrer sa communion avec les champions du monde, il a voulu apporter sa contribution à l'embellissement du massif. Il a mélangé les couleurs de la République avec celles des fleurs du massif et il y a implanté de superbes cocardes tricolores.

## INSCRIPTION SUR LISTE ELECTORALE

Peut-on s'inscrire sur les listes électorales en 2019 et voter aux européennes ?

Oui, il est possible de s'inscrire sur les listes électorales en 2019 et de voter en 2019.

Pour voter aux élections européennes du



26 mai 2019, il faut demander à être inscrit sur les listes électorales (communales ou consulaires) avant le 31 mars 2019.

Dans certaines situations (acquisition de la nationalité française, droit de vote recouvré, ...), ce délai est re-

poussé au 16 mai 2019.

N'hésitez pas à venir vous renseigner en mairie !



## UNE AGENCE POSTALE COMMUNALE, C'EST VITAL

Par cette matinée hivernale, je vais à l'agence postale, l'accueil est amical.

Je peux y croiser d'autres clients :

Un **Chronopost** pour l'homme d'affaires, avec facture et formalités douanières pour lui plaire.

Une **lettre suivie** pour Maman, et toujours des bonbons pour les enfants.

Un **Colissimo** pour Mamie, pour envoyer des bredeles pour les petits.

Des **timbres de naissance** pour les mariés, bébé va pointer le bout de son nez.

Un **recommandé pour les retraités**, pour régler les petits tracas d'actualité.

Voilà un adolescent stressé, il **vient chercher son permis en recommandé**.

Un **carnet de douze beaux timbres** au même prix pour Papi c'est un collectionneur averti.

Un déménagement, une nouvelle destination ? **Signons un contrat de réexpédition**.

D'autres opérations peuvent se faire, comme déposer des chèques et faire des versements



et retraits d'espèces. **Demandez conseil à votre guichetière**, qui sera heureuse de vous proposer tous ces services de proximité et toujours **dans la confidentialité**.



### NOUVEAUX HORAIRES AGENCE COMMUNALE

lundi - Mardi	14h - 17h30
Jeudi - Vendredi	8h - 11h30
Samedi	8h30/11h30

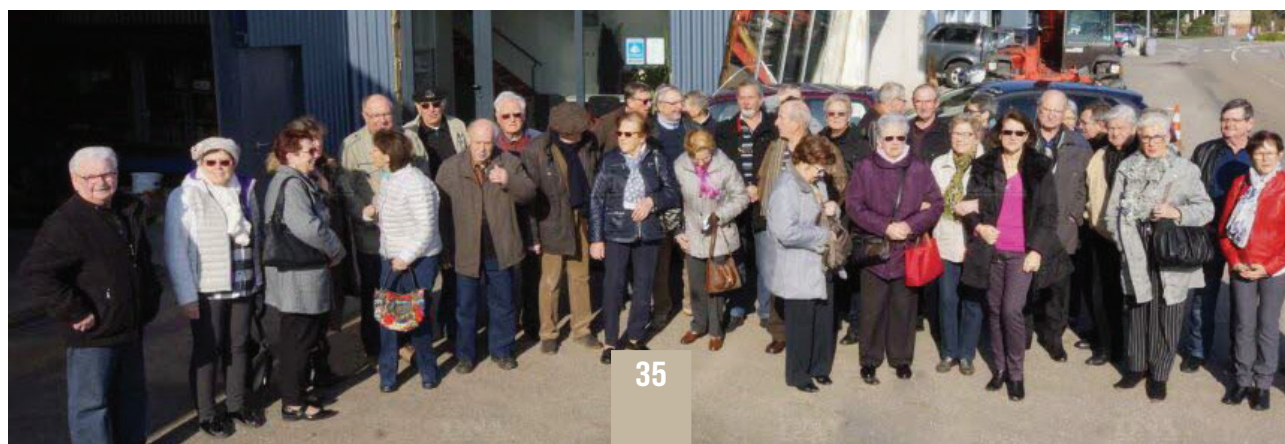
## DES SENIORS TRÈS ACTIFS !

Jeudi 18 janvier 2019, près d'une cinquantaine d'ainés de Durrenbach et des environs se sont retrouvés à l'hôtel-restaurant La Source des Sens, pour l'assemblée générale de l'association et surtout pour déguster le fin repas élaboré par le chef Pierre Weller et son équipe. Le maire Damien Weiss, invité d'honneur de la rencontre, a salué les seniors, mais aussi leurs activités : les sorties découverte qui aiguisent leur curiosité et leur permettent de garder une bonne forme intellectuelle tout en dégustant ici et là de bons plats régionaux.

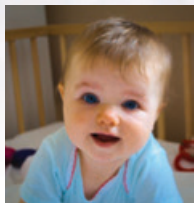
La liste des sorties de l'année 2018 a déjà été

mise en place, même si quelques dates restent encore à définir.

Au programme : la visite de la ferme Bernhard à Woerth, un repas au restaurant Beau-Séjour et un après-midi musical (accordéon), la découverte du musée de François Wernert à Merkwiller et la visite de la Cave viticole de Cleebourg avec dégustation (lieu du repas à définir) ; en août ou septembre une sortie au Mémorial du Hartmannswillerkopf, un repas marcaire dans une ferme-auberge et la visite du Musée des eaux-de-vie à Lapoutroie ; et en octobre la découverte de la brasserie Meteor à Hochfelden puis du Musée de l'image populaire à Pfaffenhoffen – Val de Moder.



# Naissances 2018



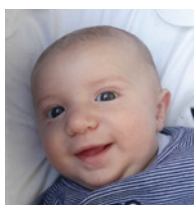
## Lily Wirth

**née le 3 janvier 2018 à Haguenau**  
Fille de Thomas Wirth et de Morgane Duchene  
1 Rue de Morsbronn - 67360 Durrenbach



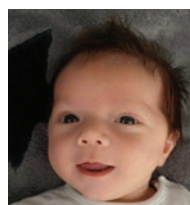
## Romy Girou

**née le 28 juillet 2018 à Haguenau**  
Fille de Julien Girou et de Marion Thiebaut  
27 Rue des Jonquilles - 67360 Durrenbach



## Maxime Henry

**né le 3 mars 2018 à Haguenau**  
Fils de Franck Henry et de Brigitte Klingler  
30 Rue Principale - 67360 Durrenbach



## Adam Vuotto

**né le 20 septembre 2018 à Haguenau**  
Fils de Michel Vuotto et de Audrey Eichenlaub  
5 rue de Morsbronn - 67360 Durrenbach



## Guilhem Daurut

**né le 7 mai 2018 à Haguenau**  
Fils de Gilles Daurut et de Marie Weiling  
3 Rue des Anneaux - 67360 Durrenbach



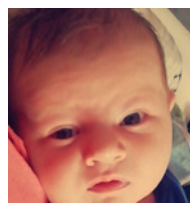
## Louise & Charlotte Breitenstein

**nées le 27 septembre 2018 à Strasbourg**  
Filles de Eric Breitenstein et de Camille Bonn  
13 Rue des Prés - 67360 Durrenbach



## Éléna Lacroix

**née le 13 avril 2018 à Haguenau**  
Fille de Pascal Lacroix et de Marie-Aurélié Riegert  
1 Grand'Rue - 67360 Durrenbach



## Léo Meckes

**né le 17 octobre 2018 à Haguenau**  
Fils de Mickaël Meckes et de Mélissa Gruber  
48 A Grand'Rue - 67360 Durrenbach



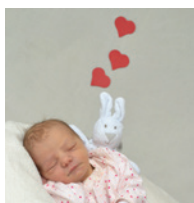
## Zélia Paret

**née le 16 mai 2018 à Haguenau**  
Fille de Simon Paret et de Marina, Claudine Wiss  
18 A Rue des Vergers - 67360 Durrenbach



## Auriane Freyermuth

**née le 20 octobre 2018**  
Fille de Thierry Freyermuth et de Marjorie Gabrielle Rosa Jung  
33 C Route de Haguenau - 67360 Durrenbach



## Louane Perret

**née le 5 juin 2018 à Haguenau**  
Fille de Thomas Perret et de Marina, Claudine Véronique Lucie Domange  
33 B Route de Haguenau - 67360 Durrenbach



## Amélia Walter Wittmer

**née le 30 octobre 2018**  
Fille de Dylan Walter et d'Aude, Esther Wittmer  
11 Place de l'Eglise - 67360 Durrenbach



## Jules Ehrhardt

**né le 18 juin 2018 à Haguenau**  
Fils de Maxime Ehrhardt et de Julia, Lisa Menrath  
57 Grand'Rue - 67360 Durrenbach



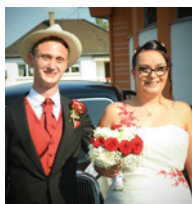


# Mariages 2018



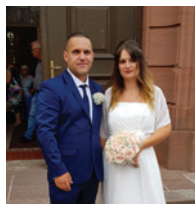
**Guenaël Kuhn et Cindy Walter**

Le 07 avril 2018 à Durrenbach



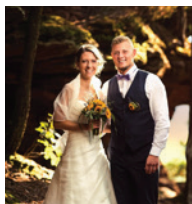
**Vincent Messmer et Laëtitia Allgayer**

Le 17 août 2018 à DURRENBACH



**Mickaël Meckes et Mélissa Gruber**

Le 09 juin 2018 à Durrenbach



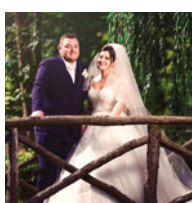
**Kévin Weiss et Johanna Menrath**

Le 18 août 2018 à DURRENBACH



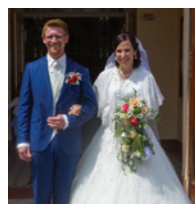
**Frédéric Wilinger et Marina Denier**

Le 15 juin 2018 à Durrenbach



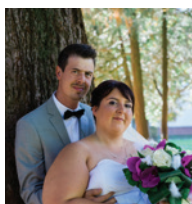
**Yannick Hummel et Elodie Jacquemin**

Le 08 septembre 2018 à DURRENBACH



**Gabriel-Marie Bouhans et Marie-Hélène Nahan**

Le 07 juillet 2018 à DURRENBACH



**Lionel Faber et Déborah Willinger**

Le 15 septembre 2018 à DURRENBACH



# Les grands anniversaires en 2018



## Cécile Schaeffer

née le 14/02/1933 (85 ans)  
72 Grand'Rue



## Alice Schneider

née le 09/05/1928 (90 ans)  
46 Grand'Rue



## Madeleine Weltzer

née le 13/04/1933 (85 ans)  
11 route de Haguenau



## Pierre Weissend

né le 20/09/1933 (85 ans)  
20 Grand'Rue



## Lucie Singer

née le 14/02/1933 (85 ans)  
72 Grand'Rue



## Lucienne Eck

née le 29/12/1933 (85 ans)  
7 rue du Café

# Les décès 2018



## Bernadette Eder née Richter

Décédée le 9 novembre 2017  
Née le 19 mai 1926

## Raymond Sprauel

Décédé le 02 juin 2018  
Né le 13 avril 1929

## Tristan Vella

Décédé le 23 janvier 2018  
Né le 5 mai 2001

## Marie Litolf né Meyer

Décédée le 19 octobre 2018  
Née le 8 novembre 1930

## Gaston Vogelsberger

Décédé le 7 février 2018  
Né le 6 avril 1940

## Marie Odile Menrath née Weisbecker

Décédée le 29 décembre  
Née le 17 décembre 1932

## Marie Odile Deubel née Buchert

Décédée le 19 mai 2018  
Née le 22 septembre 1935



# Calendrier des événements 2019

<b>FEVRIER</b>	Samedi 9 février	Soirée Loto-Bingo organisée par les Pompiers de Durrenbach
	Dimanche 17 février	Déjeuner dansant organisé par l'AAPPMA à partir de 11h (Relais de l'Amitié)
	Vendredi 22 février	Théâtre par l'ASCL - 20h15 (Relais de l'Amitié)
	Samedi 23 février	Théâtre par l'ASCL - 20h15 (Relais de l'Amitié)
<b>MARS</b>	à définir	Soirée coucous organisée par le FCD (au Club House)
	Vendredi 1 mars	Théâtre par l'ASCL - 20h15 (Relais de l'Amitié)
	Samedi 2 mars	Théâtre par l'ASCL - 20h15 (Relais de l'Amitié)
	Dimanche 3 mars	Théâtre par l'ASCL - 14h30 (Relais de l'Amitié)
	Dimanche 24 mars	Bourse « tout pour l'enfant » - En Avant les Enfants (Relais de l'Amitié)
<b>AVRIL</b>	samedi 13 avril	Concert annuel de la Musique St Barthélémy (Relais de l'Amitié)
	dimanche 14 avril	
	dimanche 14 avril	Pêche grosses truites (Etang de l'Obermatt)
	dimanche 28 avril	Pêche (Etang de l'Obermatt)
<b>MAI</b>	dimanche 19 mai	Pêche (Etang de l'Obermatt)
<b>JUIN</b>	Dimanche 1er juin	Semi nocturne de pêche avec tarte flambée dès 16h (Etang de l'Obermatt)
	Dimanche 9 juin	Tournoi de Pentecôte du FCD (Terrain de foot)
	Lundi 10 juin	
	Samedi 15 juin	
	Dimanche 16 juin	Tournoi annuel de tennis de table ATTD (Relais de l'Amitié)
	Dimanche 16 juin	Pêche (Etang de l'Obermatt)
	Vendredi 21 juin	Fête de la musique organisée par la Musique St Barthélémy
	Dimanche 23 juin	95è anniversaire de la Musique St Barthélémy (Relais de l'Amitié)
	Dimanche 30 juin	Pêche (Etang de l'Obermatt)
<b>JUILLET</b>	Samedi 13 juillet	Fête républicaine du FCD (Terrain de foot)
<b>AOÛT</b>	Samedi 24 août	Open Air de la Volksmusik (Etang de l'Obermatt)
	Samedi 31 août	Fête d'été des pompiers de Durrenbach (Relais de l'Amitié)
<b>SEPTEMBRE</b>	Dimanche 8 septembre	Pêche (Etang de l'Obermatt)
	Dimanche 22 septembre	Grosses truites de 7h30 à 11h (Etang de l'Obermatt)
<b>OCTOBRE</b>	Dimanche 6 octobre	Journée « Kesselfleisch » à l'étang de l'Obermatt, par l'AAPPMA
	Dimanche 13 octobre	Bourse « tout pour l'enfant » - En avant les Enfants (Relais de l'Amitié)
	Samedi 26 octobre	Soirée choucroute du FCD (Relais de l'Amitié)
<b>NOVEMBRE</b>	Vendredi 1er novembre	Soirée de théâtre « les Alsaco » organisée par l'ATTD (Relais de l'Amitié)
	Samedi 30 novembre	Atelier « couronnes » pour les enfants - En avant les enfants (Relais de l'Amitié)
<b>DECEMBRE</b>	Vendredi 6 décembre	Saint Nicolas et Marché de Noël de l'école (Relais de l'Amitié)
	Samedi 14 décembre	Concert de Noël de l'ASCL avec Sigrid et Marina (Eglise)
	Samedi 14 décembre	Marché de Noël (Place de l'Eglise)
	Dimanche 15 décembre	







"Clin d'oeil" de Jacky Meyer  
Dernières Nouvelles d'Alsace du 17.02.2019  
jour de clôture de cette édition du Bulletin

[WWW.DURRENBACH.FR](http://WWW.DURRENBACH.FR)